

December 22, 2016 - Episode Introduction

Italian	English Translation
ha colpito un mercatino di Natale	hit a Christmas market
provocando la morte di 12 persone e il ferimento di molte altre	killing 12 people and injuring many others
dell'ambasciatore russo in Turchia	of Russian ambassador to Turkey
avvenuto	which took place
In seguito	Later on
notizie false	fake news stories
che si è offerta di ripagare un suo vecchio debito	which has offered to repay an old debt
Repubblica Ceca	Czech Republic
triste	sad
folli	senseless
i nostri migliori auguri di pronta guarigione	our best wishes for a prompt recovery
un anno più sereno	a more peaceful year
Lo spero davvero anch'io	I sincerely hope so, too
la puntata di oggi	today's installment
trasmissione	show

gli avverbi di luogo	adverbs of place
Essere/non essere all'altezza	To be/not to be at the height
il sipario	the curtain

Berlino, un attentato contro un mercatino di Natale provoca 12 morti e decine di feriti

Italian	English Translation
un attentato contro un mercatino di Natale	an attack on a Christmas market
un autotreno	a tractor-trailer
uccidendo	killing
ferendone	injuring
Nizza	Nice
riaccende	revives
Poco dopo l'attacco	Shortly after the attack
la polizia tedesca	German police
un richiedente asilo pakistano	a Pakistani asylum seeker
per assenza di prove	because of a lack of evidence
ha rivendicato l'attentato	claimed involvement in the attack
soldato	soldier
a prendere di mira	to target
i cittadini	citizens

In seguito	Later on
la polizia ha avviato la ricerca di	police began searching for
un cittadino tunisino	a Tunisian citizen
sotto il sedile di guida	under the driver's seat
del camion	of the truck
un ventiquattrenne	a 24-year-old man
Sebbene la domanda fosse stata respinta	Although the application was rejected
un punto di svolta	a turning point
hanno colpito	hit
avranno luogo	will take place
io penso che sia ancora troppo presto	I think it's too early
si ritiene	it is believed
la politica di accoglienza	the open-door policy
verso profughi e migranti	towards refugees and migrants
la cancelliera	Chancellor
indubbiamente	certainly
sta perdendo terreno	is losing ground
sopravvivenza	survival
sta crollando	is collapsing
governi di destra	right-wing governments
reclute	recruits
dai partiti di destra	by right-wing parties

mancano ancora nove mesi alle elezioni	there are still nine months to go before the elections
paura	fear
beneficiare l'estrema destra	benefit the far-right

Ucciso in un museo d'arte di Ankara l'ambasciatore russo in Turchia

Italian	English Translation
Ucciso	Killed
l'ambasciatore russo in Turchia	Russian ambassador to Turkey
mostra	exhibition
L'attentatore	The gunman
un poliziotto fuori servizio di 22 anni	a 22-year-old off-duty policeman
ha urlato	shouted
segue	follows
che si sono svolte	that have taken place
in Turchia	in Turkey
contro il sostegno russo	against Russia's support
il coinvolgimento	the involvement
Nel tentativo	In an attempt
un movente	a motive
legate al	close to
di minare il miglioramento	to undermine the improvement

sostengono	back
nello svolgimento delle indagini sull'assassinio	in carrying out the murder investigation
forte	graphic
fosse legato a	was connected to
non è chiaro	is unclear
gli organi di stampa russi	Russian news outlets
aveva rivendicato la responsabilità nell'attentato	had claimed responsibility in the attack
ritengono	believe
un religioso musulmano	a Muslim cleric
tentato colpo di stato	attempted coup
Di nuovo	Again
l'ideatore	the mastermind
colpo di stato	coup
Capisco...	I see...
la verità	the truth

Facebook lancia un programma per combattere le notizie false

Italian	English Translation
lancia	launches
le notizie false	fake news
per porre un freno alla diffusione	to curb the spread of fake news

di notizie false	
Ultimamente	Lately
pesantemente	heavily
il risultato	the outcome
ha reso noto	has announced
società specializzate nella verifica dell'attendibilità delle informazioni	fact-checking organizations
gli utenti	users
segnaleranno	will flag
effettivamente	indeed
un avviso	an alert
volto a smentire	aimed at debunking
Attualmente	Currently
le nuove funzioni	the new features
stanno venendo testate	are being tested
su una piccola percentuale	on a small percentage
il peggio del peggio	the worst of the worst
volutamente	purposefully
per diffondere contenuti ingannevoli	to spread deceptive content
Sono davvero contento	I'm really glad
rischio	risk
sta cercando di censurare	is trying to censor
punti di vista	viewpoints

gestivano	ran
giro	ring
ha preso il suo fucile	took his rifle
è salito in macchina	got in his car
ha guidato	drove
si è messo a sparare	started firing
Nessuno è rimasto ferito	No one was injured
secondo la denuncia penale	according to the criminal complaint
aveva mandato un messaggio	had sent a message
alla sua fidanzata	to his girlfriend
nauseato	sick
temo	I fear
non faranno altro che peggiorare la situazione	would only make the situation worse
Che cosa succederebbe	What if
hai ragione	you have a point

Cuba offre rum alla Repubblica Ceca per saldare un debito

Italian	English Translation
Repubblica Ceca	Czech Republic
per saldare un debito	to settle a debt
farmaci	medications

che risale all'epoca della guerra fredda	that dates back to the Cold War
calo	drop
prezzo	price
zucchero	sugar
carenza di liquidità	cash shortage
merci	goods
deve miliardi di dollari	owes billions of dollars
Secondo quanto riportato dalla BBC	As reported by the BBC
per oltre un secolo	for over a century
Il ministro delle finanze ceco	Czech finance minister
ha reso noto	said
in denaro	in cash
all'interno del mercato ceco	within the Czech market
comporterebbe	would entail
severe normative	strict regulations
rimborso	repayment
mi piace	I like
Qualche decennio fa	Decades ago
le materie prime	commodities
come forma di pagamento	as payment
combustibile	fuel
in cambio di petrolio scontato	in exchange for discounted oil

un piano pluriennale	a multi-annual plan
saggia	wise
più aperta	more open

Grammar: Adverbs of Place

Italian	English Translation
Voltati verso sinistra	Turn yourself towards the left
è stato fabbricato in Svizzera	it was made in Switzerland
Gli svizzeri	The Swiss
la cura con cui costruiscono	the care with which they construct
i prodotti tedeschi	German products
affidabili e durevoli	reliable and durable
fabbricazione	manufacture
innovativi ed esteticamente allettanti	innovative and aesthetically attractive
buon gusto	good taste
gli aggettivi	the adjectives
ricercatissimi e imitatissimi	very sought-after and very imitated
moda	fashion
macchine sportive	sports cars
dei settori	of the sectors
eccelle	excels

rubinetteria	taps and fittings
piastrelle in ceramica	ceramic tiles
gomma	rubber
orologeria	watchmaking
oreficeria	goldsmithing
occhiali	eye glasses
Il marchio bellunese	The brand from Belluno
vanta fatturati incredibili	it boasts incredible sales volume
sinonimo	synonymous
ambiti	desired
estimatori	appraisers
strepitosa	amazing
da cui si ricava	from which is derived
ma sei fuori strada	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
negli anni 70 dal lontano Oriente	in the 1970s from the far East
Sorprendente	Surprising
paesi europei	European countries
dicitura	wording
i consumatori della provenienza	consumers about the origin
tutelare	protect
Inghilterra	England
l'etichettatura	the labeling

pessimi	awful
non si sono persi d'animo	did not lose heart
svantaggio	disadvantage
qui / qua	here
lì / là	there
quaggiù	down here
laggiù	down there
quassù	up here
lassù	up there
dentro	inside
fuori	outside
davanti	in front of, opposite from
dietro	behind
vicino	close, close by
lontano	far, far away
(di) sopra	above, on top, up, upstairs
sotto	beneath, underneath, below
dovunque	everywhere, anywhere
ovunque	wherever, everywhere
dove	where
ci (and less commonly <i>vi</i>)	here, there

Expressions: Essere/non essere all'altezza

Italian	English Translation
Essere/non essere all'altezza	To be/not to be at the height
indagine	survey
sulla qualità della vita	about the quality of life
un'oasi di felicità	an oasis of happiness
la classifica annuale	the annual ranking
il primato	the first place
ammettere	to admit
capitale della cultura italiana	Italian culture capital
storia	history
sin dall'epoca rinascimentale	since the Renaissance
si svolge una manifestazione culturale	take place a cultural event
festival della letteratura	literature festival
Indovinato	You guessed it
gli autori	the authors
Te lo consiglio assolutamente	I absolutely recommend it to you
storiche	historical
indubbiamente	undoubtedly
meraviglie artistiche	artistic wonders
i parametri	the criteria
sono stati presi in considerazione	were taken into consideration to

per stilare	compile
citartene alcuni	mention some to you
utile	useful
eccelle	excels
ha valutato	evaluated
l'ambiente	the environment
criminalità	crime
il tenore di vita	the living standards
servizi scolastici	educational services
compagnia bella	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
si è piazzata	placed
entrambe	both
sono da podio	are on the podium
di non aver tralasciato nulla	to not have overlooked anything
non presti attenzione	you don't pay attention
memorizzo	memorize
m'incuriosiscono	arouse my curiosity
essere pari	to be equal
livello	level
degni	worthy
Sul campo di calcio	On the soccer field
la locuzione	the expression

uguaglianza	equality
ha sfigurato il confronto con gli adulti	showed up the comparison with the adults
Figurativamente	Figuratively
superiorità	superiority
di voler annullare uno svantaggio preesistente	to want to cancel a pre-existing disadvantage
di colmare questo gap	to bridge this gap
capaci o idonei	capable or qualified
si è smarrito nel bosco	got lost in the woods
sano e salvo	safe and sound
un insieme di parole	a set of words
semantica	semantic

Quiz - Part I

Italian	English Translation
bottiglie	bottles
vino pregiato	fine wine
conservo	I store
la frutta secca	dried fruits
comodino	nightstand
sotterraneo	basement

Quiz - Part II

Italian	English Translation
quartiere	neighborhood
macchina	car
sottoscala	basement
riviste di moda	fashion magazines